



El Centro Catholic

THE BAPTISM OF THE LORD

JANUARY 9, 2022



UPCOMING EVENTS

CALENDAR FOR THE WEEK

10

BOY SCOUTS—OLG—6PM

11

FAITH FORMATION

12

13

FAITH FORMATION

14

FOOD DISTRIBUTION AT STM 7AM
VOLUNTEERS NEEDED

15

CONFESSIONS FROM 11 AM—12 PM

16

CONFIRMATION—6:15PM—OLG



DONATION ENVELOPES ARE NOW READY FOR PICK-UP

The Donations Envelopes are ready for pick up in the Parish Entrances of Our Lady of Guadalupe and St. Mary. If you are interested in Envelopes, please call the Parish Office. If you are no longer interested in using your Donation Envelopes, please call the Parish Office.

ANNUAL CALENDARS

Unfortunately, the Annual Church Calendars will not be distributed this year. We apologize for the inconvenience.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/Acts 10:34-38/Lk 3:15-16, 21-22 or, Is 40:1-5, 9-11/Ps 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 [1]/Ti 2:11-14; 3:4-7/ Lk 3:15-16, 21-22

Monday: 1 Sm 1:1-8/Ps 116:12-13, 14-17, 18-19/Mk 1:14-20

Tuesday: 1 Sm 1:9-20/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd/Mk 1:21-28

Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20/Ps 40:2 and 5, 7-8a, 8b-9, 10/Mk 1:29-39

Thursday: 1 Sm 4:1-11/Ps 44:10-11, 14-15, 24-25/Mk 1:40-45

Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a/Ps 89:16-17, 18-19/Mk 2:1-12

Saturday: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a/Ps 21:2-3, 4-5, 6-7/Mk 2:13-17

Next Sunday: Is 62:1-5/Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10 [3]/1 Cor 12:4-11/Jn 2:1-11



EL CENTRO CATHOLIC PARISHIONER UPDATE FORM

Name(s): _____

Address: _____

City: _____ Phone: _____

Email: _____

Do you attend: Our Lady of Guadalupe St. Mary Both

Do you currently have donation envelopes from either parish? Yes No

If you do have donation envelopes, what number? _____

Would you like to continue using your donation envelopes? Yes No

If you currently do not have envelopes, would you like envelopes for donation purposes? Yes No

Thank you for participating in our updating of general information for parish purposes only.

FORMULARIO DE ACTUALIZACIÓN PARA FELIGRESES DE EL CENTRO CATÓLICO

Nombre(s): _____

Dirreccion: _____

Ciudad: _____ Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

¿Asiste a: Nuestra Señora de Guadalupe Santa María Ambos

¿Tiene actualmente sobres de donación de alguna parroquia? Sí No

Si tiene sobres para donacion, ¿qué número? _____

¿Quieres seguir usando sus sobres de donación? Sí No

Si no tienes sobres, ¿le gustaría tener sobres para fines de donación? Sí No

Gracias por participar en nuestra actualización de información general solo con fines parroquiales.

WORSHIP & MEDITATION



FIRST READING

Then the glory of the LORD shall be revealed,
and all people shall see it together;
for the mouth of the LORD has spoken.
(40:5)



PSALM

O bless the Lord, my soul. (Ps 104)



SECOND READING

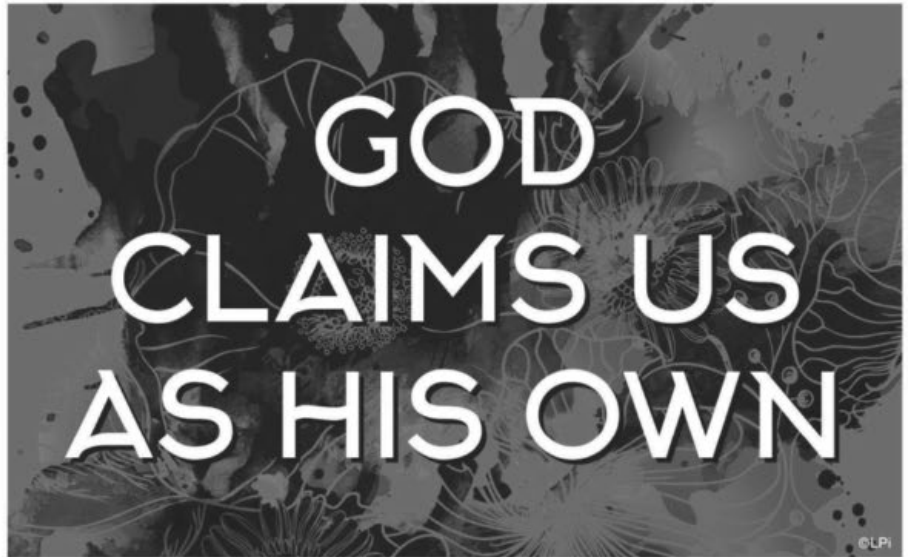
He saved us through the bath of rebirth
and renewal by the Holy Spirit. (Ti 3:5)



GOSPEL

After all the people had been baptized
and Jesus also had been baptized and
was praying,
heaven was opened and the Holy Spirit
descended upon him
in bodily form like a dove. (Lk 3:22)

*Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001,
1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm
Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981,
1997, International Commission on English in the
Liturgy Corporation. All rights reserved.*



GOSPEL MEDITATION

Encourage Deeper Understanding of Scripture

"We are called to live our baptism every day, as new creatures, clothed in Christ."

— Pope Francis

What reference point do you use when making decisions? Many times, impulse takes control and decisions are made based solely on emotion and desire. We all know that these types of decisions can often get us into trouble. When a person has a confident sense of who they are and a real understanding of what is important and of value, the likelihood of kneejerk impulsive choices diminishes. Baptism gives us what we need to make well informed and purposeful decisions. By this simple gesture, God claims us as His own and provides us with the identity and purpose we need to properly live life.

It is tremendously reassuring, when we truly embrace this revelation and realize that we no longer have to wonder about the purpose of our lives or struggle to find our way. The answer of who we are in God has been given to us. We no longer have to fumble around, trip over ourselves or walk aimlessly about. Issues surrounding the sacredness of life, the meaning of death, the protection of those most vulnerable, care for the weak and the poor, offering hospitality to those in search of a home, the purpose and proper place of work, how to create a just social order, caring for creation, and understanding our roles as heralds and stewards are just a few of the wonderful gifts baptism brings. When we make decisions based on things such as these core Gospel truths we really act as Christ himself, revealing to others the new creations that we are. This is how we live our baptism.

It is difficult to walk against the tide. Yet, that is precisely what baptism calls us to do. Although we are sinners, in need of mercy and far from perfection we are called to order our life and make decisions based upon the wisdom and guidance of Almighty God. He alone is the one who can claim us as His sons and daughters. Standing up for our principles will not make us popular. But who ever said Christianity is a popularity contest? Baptism calls us to stand up for that which goes against the grain of secularism. Standing in line with other sinners, we have our anchor to steady us in the tempests of life and God is very pleased. Forge ahead. There is nothing to fear.

KIDS CORNER

READ THE
GOSPEL AND
COMPLETE A
PUZZLE!

Find and circle these words from today's Gospel:

JOHN
MESSIAH
BAPTIZING

WATER
POWERFUL
SANDALS

HOLY SPIRIT
FIRE
JESUS

A J T U A R B Y W E N
H O L Y S P I R I T O
E H A I T O S U F A M
J N E G Y W A T E R E
I Y B E H E U P L M S
H S I N U R M O A Y S
J U P A W F I R E C I
E M O Z T U Y M S U A
S A N D A L S E O T H
U D Y T O E A N G E D
S O B A P T I Z I N G

SHARING THE GOSPEL

Your Dad says, "Wash your hands, please. It is almost time to eat." After you wash your hands really well, your Dad smiles. He says, "That's my boy. You did a good job!" In today's Gospel, it was time for Jesus to be baptized.

After his baptism, Jesus talked to God his Father in prayer. Jesus did everything his Father asked. God was happy with his Son and said, "I'm pleased with you."

PRAYER

God, I want to make you and my parents happy.

MISSION FOR THE WEEK

Find out what makes God happy. As a family, read John 15:9-12.



PARISH INFO

OUR LADY OF GUADALUPE PARISH

153 E. BRIGHTON AVE., EL CENTRO, CA
PHONE: 760-352-5535 FAX: 760-352-8003

OFFICE HOURS | HORAS DE OFICINA:

MONDAY, WEDNESDAY - FRIDAY: 10AM - 2PM
TUESDAY: CLOSED

SATURDAY & SUNDAY / HOLIDAYS: CLOSED

LUNES, MIERCOLES - VIERNES: 10AM - 2PM

MARTES: CERRADO

SÁBADO Y DOMINGO Y DÍAS DE FIESTA: CERRADO

MASS TIMES | HORARIO DE MISAS:

SUNDAY | DOMINGO: 7:30 AM, 12:00 PM ENGLISH

10:00 AM ESPAÑOL & 5:00 PM BILINGUAL

FRIDAY: 5:00 PM ESPAÑOL

ST. MARY PARISH

795 S. LA BRUCHERIE ROAD, EL CENTRO, CA
PHONE: 760-352-4211 FAX: 760-352-7397

OFFICE HOURS | HORAS DE OFICINA:

MONDAY: CLOSED

TUESDAY - FRIDAY: 10AM - 2PM

SATURDAY & SUNDAY / HOLIDAYS: CLOSED

LUNES: CERRADO

MARTES - VIERNES: 10AM - 2PM

SÁBADO Y DOMINGO Y DÍAS DE FIESTA: CERRADO

MASS TIMES | HORARIO DE MISAS:

SATURDAY VIGIL | VIGILIA DE SABADO: 5:00 PM ENGLISH

SUNDAY | DOMINGO: 7:00 AM, 10:00 AM ENGLISH,

12:00 PM ESPAÑOL FRIDAY: 8:30AM

CONFESSIONS | CONFECIONES:

11:00 AM - 1:00 PM AT THE ST. MARY PARISH GYM

11:00 AM - 1:00 PM - GIMNASIO DEL CENTRO PARROQUIAL DE STA. MARÍA

PARISH OFFICE | OFICINA PARROQUIAL:

PASTORAL STAFF | PERSONAL PASTORAL:

REV. MARK EDNEY, PASTOR - (760) 791- 8742

REV. ROLDAN NUÑEZ, ASSOCIATE PASTOR

DEACON DOMINGO ENRIQUEZ

DEACON SERGIO HERNANDEZ

PAROCHIAL STAFF | PERSONAL PARROQUIAL:

OFFICE MANAGER: SANDY ENRIQUEZ - (760) 791- 8742

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA:

DIRECTOR: FRANCISCO CABRERA - (760) 353-8260

GENERAL ADMINISTRATOR: ALICIA ARMENTA

ST. MARY'S SCHOOL | ESCUELA STA. MARIA:

REV. DR. ALLAN J. WHITE

PRINCIPAL OF ST. MARY'S SCHOOL - (760) 352 - 7285

**IF YOU WOULD LIKE A NAME ADDED TO THE SICK LIST,
PLEASE CONTACT MARTHA CASTRO AT (760) 355-0297**

Concepción Casillas, Alma Castro, Aurelia Castro, Max Castillo,
Gerardo Jr Landa, Lucia Martinez, Karina Rabago, Osvaldo Ruiz
de la Fuente, Jaime Silva, Manuel &; Teresa Vasquez

OUR LADY OF GUADALUPE PARISH

FRIDAY | VIERNES 14

+Jorge and Maria Luz Bernal

SUNDAY | DOMINGO 16

7:30AM

Ric and Christine of Colunga

10:00AM

12:00PM

5:00PM

SAINT MARY PARISH

TUESDAY | MARTES 11

+Emilie Gomez Alarcon +Janet Medor

WEDNESDAY | MIERCOLES 12

+Janet Medor

THURSDAY | JUEVES 13

Abdenego and Maria Ramirez +Janet Medor

FRIDAY | VIERNES 14

+Tony Hernandez

SATURDAY | SABADO 15

+Carment Bailer +Phyllis Stuchul +Stanley & Frances Mitosinka

+Timoteo Magallanes +Anthony Winkler III +Carmen Trujillo

SUNDAY | DOMINGO 16

7:00AM

+Sarah Ponce +Frank Lopez

10:00AM

Carol Newman Josephine Albano

12:00PM

Rafael y Maria Olmos y Familia Ernesto y Altigracia Lucero y Familia

+Tereza Cortez Garcia

FINANCE CORNER

Our Lady of Guadalupe Parish

EXPENSE: on a weekly basis as per budget:	\$	9,800.00
INCOME: Collection:	\$	3,771.00
Other income (estimated)	\$	1,299.00
Weekly deficit	\$	4,730.00

St. Mary Parish

EXPENSE: on a weekly basis as per budget:	\$	10,277.00
INCOME: Collection:	\$	6,570.00
Other income (estimated)	\$	270.00
Weekly deficit	\$	3,437.00

ONLINE GIVING

Forgot your donation or envelope?
Choose online giving and donate today!
www.elcentrocatholic.org

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Paid Training
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kathryn Dickens** to place an ad today!

kdickens@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x5809**



Assisted Living
#134601388
(760) 353-1387
In-Home Care, LLC
#134700001
(760) 336-2400
www.heartandhandiv.com



Tom's Auto Body, Inc.
#1 in Collisions Repair
1761 W. Adams Ave. • El Centro • (760) 352-3288

BALLINGTON ACADEMY

FOR THE *Arts & Sciences*


A FREE Public Charter School

Currently Enrolling! All students in California are eligible to enroll FREE.
No inter-district transfer requirements are necessary.
Enroll Now - Fill out your Intent to Enroll on our Website
WWW.BALLINGTONACADEMY.ORG 1525 W. Main Street, El Centro • 760-353-0140

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



760.556.2732
www.rushsteelsupply.com

Angle Iron • Exp. Metals
Black Pipe • Channels
Flat Bars • Plow Steel
Floor Plate • And more

703 E. Main St. • El Centro

STAND OUT

with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM




CONTACT US AT 800-950-9952



(760) 355-6655
P.O. Box 966
Imperial, CA 92251-0966

Owned and Operated by Gabe and Alma Cordero

For all your Termite & Pest Control Needs.



SmileParadise ORTHODONTICS

Richard Gutierrez
D.D.S., M.S.

2011 Ross Ave.
El Centro
760-370-0770
www.smileparadise.com

Air Comfort Heating & Cooling

Sales & Service

Goodman IID Rebate \$\$
Air Conditioning & Heating Tax Rebate \$\$
Free 10 year warranty on every new installation (Qualified Units)

FREE Estimates on New A/C Units

239 W. Orange • El Centro
(760) 353-3770
CA Lic. 754099

\$65 Tune-Up Special



ALFORD DISTRIBUTING

Budweiser BUD LIGHT Miller ULTRA

344 W. Crown Court
Imperial, CA
(760) 355-7880
www.alfordbevs.com

We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com




support our ADVERTISERS

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Green's
JEWELRY & GIFTS

670 Broadway Avenue • El Centro, CA
(760) 352-3478
www.greensjewelry.com

Schaeffer's Oil Mfg. Co.
511 Euclid Ave. • El Centro, CA
760-353-3679 • Cell: 760-996-5081 • alexmm_99@yahoo.com
Alex Morales
Distributor Representative

I.V. Termite & Pest Control, Inc.

712 Broadway, El Centro, CA
(760) 352-4132

God Bless St. Mary's
for all that you do!

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.

BOOKS

Purchase a bulletin ad today!

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kathryn Dickens**
to place an ad today!
kdickens@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5809

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

HELENA

HELENA AGRI-ENTERPRISES, LLC.

Andrew Nickus
Agricultural Pest Control Advisor
Certified Crop Advisor • Sales Representative
101 W. Carey Rd. Brawley, CA 92227
(760) 550-1102
CCA# 519924

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

AccentCare

Seeking Hospice Volunteers
760-675-3030 www.accentcare.com

Grading Rooms

Dog Grooming
Professional Full-Service Grooming
546 Main St. • (760) 693-5355
Tues. - Sat. 9-6

IMPERIAL VALLEY
Family Care Medical Group

LORENZO H. SUAREZ, M.D., A.A.F.P. Family Practice
JOHN A. FRIEDLINE M.D. General Practice
RICHARD FITZSIMMONS F.N.P. Family Practice
DAVID THEURET, PA. Family Practice

125 South 5th St. • Brawley
M.-F. 8am - 5pm • Sat. 8am - 5pm
(760) 344-8100
Fax (760) 545-0243

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952

STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM

CONTACT US AT 800-950-9952

NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com

support our ADVERTISERS

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com